

# Informácia o spracúvaní osobných údajov

## Pre informačný systém: IS rezervačný systém

Informácia o spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb podľa §19 a §20 Zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a čl. 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EU) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenie“)

Cieľom tejto informácie je poskytnúť Vám informácie o tom, aké osobné údaje spracúvame, ako s nimi zaobchádzame, na aké účely ich používame, komu ich môžeme poskytnúť, kde môžete získať informácie o Vašich osobných údajoch a uplatniť Vaše práva pri spracúvaní osobných údajov.

### Identifikačné a kontaktné údaje:

Prevádzkovateľom spracúvajúcim Vaše osobné údaje je spoločnosť Ján Špirec, J+Z Špirec, Hotel Bystrina 23, 031 01, Demänovská Dolina, IČO: 108 56 706, IČ DPH: SK 1020 47 57 97, email: bystrinaresort@bystrinaresort.sk

### 1. Účel spracúvania osobných údajov a právny základ spracúvania

Účelom spracúvania osobných údajov je: rezervácia ubytovania prostredníctvom elektronického systému. Osobné údaje sa spracúvajú na základe: §13 ods. 1 písm. b) Zákona 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v rámci jednaní o predzmluvných vzťahov a plnenia zmluvných vzťahov v nadväznosti na §13 ods. 1 písm. c) – osobitný predpis, ktorým je zákon č. 513/1991 Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

### Oprávnené záujmy prevádzkovateľa, alebo tretej strany

Spracúvanie osobných údajov za účelom oprávnených záujmov prevádzkovateľa, alebo tretej strany sa nevykonáva.

### 2. Identifikácia spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb

Dotknuté osoby, o ktorých sa osobné údaje spracúvajú sú: zákazníci hotela Bystrina, hotela Poľovník a kempingu Bystrina. Rozsah spracúvaných osobných údajov: meno, priezvisko, emailová adresa, telefónne číslo, národnosť, deň príchodu, deň odchodu, v prípade cestovania s deťmi aj vek detí

### 3. Identifikácia príjemcov, kategórie príjemcov

Prevádzkovateľ môže poskytnúť osobné údaje oprávneným subjektom ako sú inštitúcie a organizácie, ktorým spracúvanie povoľuje osobitný právny predpis, alebo zmluvným partnerom (najmä sprostredkovateľom), ktorí sa zmluvne zaviazali prijať primerané záruky zachovania ochrany spracúvaných osobných údajov, nasledovne:

Iný oprávnený subjekt

všeobecne záväzný právny predpis v podľa § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zmluvný partner (na základe zmluvy)

**SoftSolutions, s.r.o,**

Benovského 14/B, 841 01 Bratislava, IČO: 46 477 845

§ 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**ALTO Slovakia, spol. s.r.o,**  
Sládkovičova 33, Svit 059 21, IČO: 31664881

So súhlasom dotknutej osoby, alebo na jeho/jej príkaz môžu byť osobné údaje poskytnuté ďalším príjemcom.

#### **4. Prenos osobných údajov do tretej krajiny / medzinárodnej organizácii**

Prenos do tretích krajín, alebo medzinárodných organizácií sa nevykonáva.

#### **5. Identifikácia zdroja, z ktorého boli osobné údaje získané**

Priamo od dotknutej osoby, alebo jeho zákonného zástupcu cez web stránku prevádzkovateľa

#### **6. Doba uchovávania osobných údajov**

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu, najviac však po dobu ukončenia 5-tého kalendárneho roku, v ktorom boli osobné údaje poskytnuté.

#### **7. Profilovanie**

Prevádzkovateľ nespracúva osobné údaje profilovaním, ani obdobným spôsobom založenom na automatizovanom individuálnom rozhodovaní.

#### **8. Práva dotknutej osoby**

Dotknutá osoba má právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sú o nej spracúvané, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie, alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo namietat' voči spracúvaniu osobných údajov, právo na neúčinnosť automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania, právo na prenosnosť osobných údajov, ako aj právo podať návrh na začatie konania dozornému orgánu. V prípade ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva zaslaním emailu na adresu [bystrinaresort@bystrinaresort.sk](mailto:bystrinaresort@bystrinaresort.sk), alebo písomne na adresu prevádzkovateľa.

#### **9. Povinnosť poskytnutia osobných údajov**

Poskytnutie osobných údajov je zákonnou požiadavkou. Dotknutá osoba má povinnosť poskytnúť osobné údaje, v prípade ich neposkytnutia prevádzkovateľ dotknutej osobe nezabezpečí poskytnutie služby.



Informácia o spracúvaní osobných údajov

#### **Pre informačný systém: IS registrácia ubytovaných**

**Informácia o spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb podľa §19 a §20 Zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a čl. 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EU) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenie“)**

Cieľom tejto informácie je poskytnúť Vám informácie o tom, aké osobné údaje spracúvame, ako s nimi zaobchádzame, na aké účely ich používame, komu ich môžeme poskytnúť, kde môžete získať informácie o Vašich osobných údajoch a uplatniť Vaše práva pri spracúvaní osobných údajov.

#### **Identifikačné a kontaktné údaje:**

Prevádzkovateľom spracúvajúcim Vaše osobné údaje je spoločnosť Ján Špirec, J+Z Špirec, Hotel Bystrina 23, 031 01, Demänovská Dolina, IČO: 108 56 706, IČ DPH: SK 1020 47 57 97, email: bystrinaresort@bystrinaresort.sk

#### **1. Účel spracúvania osobných údajov a právny základ spracúvania**

Účelom spracúvania osobných údajov je vedenie evidencie ubytovaných hostí. Osobné údaje sa spracúvajú na základe:

- 13 ods. 1 písm. b) zákona 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- 24 zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky
- 111 a § 113 zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

#### **Oprávnené záujmy prevádzkovateľa, alebo tretej strany**

Spracúvanie osobných údajov za účelom oprávnených záujmov prevádzkovateľa, alebo tretej strany sa nevykonáva.

#### **2. Identifikácia spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb**

Dotknuté osoby, o ktorých sa osobné údaje spracúvajú sú: ubytovaní hostia.

Rozsah spracúvaných osobných údajov

**Pri občanoch Slovenskej republiky:** meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného dokladu.

**Pri cudzincoch:** meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, účel pobytu, číslo preukazu alebo cestovného dokladu, dátum a miesto narodenia, štátna príslušnosť, číslo víza a jeho platnosť, miesto vydania alebo číslo dokladu o pobyte vydaného Slovenskou republikou alebo členským štátom a jeho platnosť, adresa pobytu v Slovenskej republike, meno ubytovateľa a mená a priezviská spoločne žijúcich detí.

#### **3. Identifikácia príjemcov, kategórie príjemcov**

Prevádzkovateľ môže poskytnúť osobné údaje oprávneným subjektom ako sú inštitúcie a organizácie, ktorým spracúvanie povoľuje osobitný právny predpis, alebo zmluvným partnerom (najmä sprostredkovateľom), ktorí sa zmluvne zaviazali prijať primerané záruky zachovania ochrany spracúvaných osobných údajov, nasledovne:

Iný oprávnený subjekt    všeobecne záväzný právny predpis v podľa § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

So súhlasom dotknutej osoby, alebo na jeho/jej príkaz môžu byť osobné údaje poskytnuté ďalším príjemcom.

#### **4. Prenos osobných údajov do tretej krajiny / medzinárodnej organizácii**

Prenos do tretích krajín, alebo medzinárodných organizácií sa nevykonáva.

## **5. Identifikácia zdroja, z ktorého boli osobné údaje získané**

Priamo od dotknutej osoby, alebo jej zákonného zástupcu (osobne, emailom, telefonicky, cez web stránku prevádzkovateľa)

## **6. Doba uchovávania osobných údajov**

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu, najviac však po dobu najviac však po dobu ukončenia 5-tého kalendárneho roku, v ktorom boli osobné údaje poskytnuté.

## **7. Profilovanie**

Prevádzkovateľ nespracúva osobné údaje profilovaním, ani obdobným spôsobom založenom na automatizovanom individuálnom rozhodovaní.

## **8. Práva dotknutej osoby**

Dotknutá osoba má právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sú o nej spracúvané, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie, alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo namietať voči spracúvaniu osobných údajov, právo na neúčinnosť automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania, právo na prenosnosť osobných údajov, ako aj právo podať návrh na začatie konania dozornému orgánu. V prípade ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva zaslaním emailu na adresu: [bystrinaresort@bystrinaresort.sk](mailto:bystrinaresort@bystrinaresort.sk) alebo písomne na adresu prevádzkovateľa.

## **9. Povinnosť poskytnutia osobných údajov**

Poskytnutie osobných údajov je zákonnou požiadavkou /zmluvnou požiadavkou, resp. požiadavkou ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy. Dotknutá osoba má povinnosť poskytnúť osobné údaje, v prípade ich neposkytnutia nemôže byť služba poskytnutá.



Informácia o spracúvaní osobných údajov

### **Pre informačný systém: IS účtovné doklady**

**Informácia o spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb podľa §19 a §20 Zákona č.18/2018Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a čl. 13 a 14Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EU) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenie“)**

Cieľom tejto informácie je poskytnúť Vám informácie o tom, aké osobné údaje spracúvame, ako s nimi zaobchádzame, na aké účely ich používame, komu ich môžeme poskytnúť, kde môžete získať informácie o Vašich osobných údajoch a uplatniť Vaše práva pri spracúvaní osobných údajov.

### **Identifikačné a kontaktné údaje:**

Prevádzkovateľom spracúvajúcim Vaše osobné údaje je Ján Špirec, J+Z Špirec, Hotel Bystrina 23, 03101 Demänovská Dolina, IČO: 108 56 706, [hotelbystrina@hotelbystrina.sk](mailto:hotelbystrina@hotelbystrina.sk), +421 903 533 971

### **1. Účel spracúvania osobných údajov a právny základ spracúvania**

**Účelom spracúvania osobných údajov je:** spracovanie účtovných dokladov dotknutých osôb pri zavedení a plnení predzmluvných a zmluvných vzťahov

**Osobné údaje sa spracúvajú na základe:**§ 13 ods. 1 písm. b) Zákona, čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia,

Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, Zákona o dani z pridanej hodnoty 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov (§ 74), Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

### **Oprávnené záujmy prevádzkovateľa, alebo tretej strany**

Spracúvanie osobných údajov za účelom oprávnených záujmov prevádzkovateľa, alebo tretej strany sa nevykonáva.

### **2. Identifikácia spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb**

**Dotknuté osoby, o ktorých sa osobné údaje spracúvajú sú:** klienti, zmluvní partneri prevádzkovateľa, zamestnanci

**Rozsah spracúvaných osobných údajov:** meno a priezvisko zdaniteľnej osoby alebo názov zdaniteľnej osoby, adresu jej sídla, miesta podnikania, prevádzkarne, bydliska alebo adresu miesta, kde sa obvykle zdržiava, a jej identifikačné číslo pre daň, pod ktorým tovar alebo službu dodala, alebo meno a priezvisko príjemcu tovaru alebo služby alebo názov príjemcu tovaru alebo služby, adresu jeho sídla, miesta podnikania, prevádzkarne, bydliska alebo adresu miesta, kde sa obvykle zdržiava, a jeho identifikačné číslo pre daň pod ktorým mu bol dodaný tovar alebo pod ktorým mu bola dodaná služba, IČO, IČ DPH u platcov DPH, číslo bankového účtu, podpis

### **3. Identifikácia príjemcov, kategórie príjemcov**

Prevádzkovateľ môže poskytnúť osobné údaje oprávneným subjektom ako sú inštitúcie a organizácie, ktorým spracúvanie povoľuje osobitný právny predpis, alebo zmluvným partnerom (najmä sprostredkovateľom), ktorí sa zmluvne zaviazali prijať primerané záruky zachovania ochrany spracúvaných osobných údajov, nasledovne:

Daňový úrad

Zákon č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov  
Zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov  
Zákon č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Iný oprávnený subjekt

všeobecne záväzný právny predpis v podľa § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

So súhlasom dotknutej osoby, alebo na jeho/jej príkaz môžu byť osobné údaje poskytnuté ďalším príjemcom

### **4. Prenos osobných údajov do tretej krajiny / medzinárodnej organizácii**

Prenos do tretích krajín, alebo medzinárodných organizácií sa nevykonáva.

### **5. Identifikácia zdroja, z ktorého boli osobné údaje získané**

Priamo od dotknutej osoby (osobne, emailom, telefonicky, cez web stránku prevádzkovateľa)

### **6. Doba uchovávanía osobných údajov**

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu, najviac však po dobu 10 rokov.

### **7. Profilovanie**

Prevádzkovateľ nespracúva osobné údaje profilovaním, ani obdobným spôsobom založenom na automatizovanom individuálnom rozhodovaní.

## **8. Práva dotknutej osoby**

Dotknutá osoba má právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sú o nej spracúvané, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie, alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo namietať voči spracúvaniu osobných údajov, právo na neúčinnosť automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania, právo na prenosnosť osobných údajov, ako aj právo podať návrh na začatie konania dozornému orgánu. V prípade ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva zaslaním emailu na adresu: [hotelbystrina@hotelbystrina.sk](mailto:hotelbystrina@hotelbystrina.sk), alebo písomne na adresu prevádzkovateľa.

## **9. Povinnosť poskytnutia osobných údajov**

Poskytnutie osobných údajov je zákonnou požiadavkou /zmluvnou požiadavkou, resp. požiadavkou ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy. Dotknutá osoba má povinnosť poskytnúť osobné údaje, v prípade ich neposkytnutia prevádzkovateľ nezaručuje spracovanie účtovných dokladov.



Informácia o spracúvaní osobných údajov

### **Pre informačný systém: IS súťaže**

**Informácia o spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb podľa §19 a §20 Zákona č.18/2018Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a čl. 13 a 14Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EU) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenie“)**

Cieľom tejto informácie je poskytnúť Vám informácie o tom, aké osobné údaje spracúvame, ako s nimi zaobchádzame, na aké účely ich používame, komu ich môžeme poskytnúť, kde môžete získať informácie o Vašich osobných údajoch a uplatniť Vaše práva pri spracúvaní osobných údajov.

### **Identifikačné a kontaktné údaje:**

Prevádzkovateľom spracúvajúcim Vaše osobné údaje je Ján Špirec, J+Z Špirec, Hotel Bystrina 23, 03101 Demänovská Dolina, IČO: 108 56 706, [hotelbystrina@hotelbystrina.sk](mailto:hotelbystrina@hotelbystrina.sk), +421 903 533 971

### **1. Účel spracúvania osobných údajov a právny základ spracúvania**

Účelom spracúvania osobných údajov je: zabezpečenie dotknutej osoby účasti v súťaži na základe dobrovoľného súhlasu dotknutej osoby. V prípade samostatne udeleného súhlasu, môže prevádzkovateľ aj zverejňovať osobné údaje dotknutej osoby ako výhercu, v rozsahu a za podmienok udelených v súhlase.

Osobné údaje sa spracúvajú na základe: dobrovoľného súhlasu dotknutej osoby podľa §13 ods. 1 písm. a) Zákona a čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia.

### **Oprávnené záujmy prevádzkovateľa, alebo tretej strany**

Spracúvanie osobných údajov za účelom oprávnených záujmov prevádzkovateľa, alebo tretej strany sa nevykonáva.

### **2. Identifikácia spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb**

Dotknuté osoby, o ktorých sa osobné údaje spracúvajú sú: súťažiaci. Rozsah spracúvaných osobných údajov: titul, meno, priezvisko, emailová adresa, telefónne číslo

### **Identifikácia príjemcov, kategórie príjemcov**

Prevádzkovateľ môže poskytnúť osobné údaje oprávneným subjektom ako sú inštitúcie a organizácie, ktorým spracúvanie povoľuje osobitný právny predpis, alebo zmluvným partnerom (najmä sprostredkovateľom), ktorí sa zmluvne zaviazali prijať primerané záruky zachovania ochrany spracúvaných osobných údajov, nasledovne:

Iný oprávnený subjekt	všeobecne záväzný právny predpis v podľa § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
-----------------------	---

<b>Visitero, s.r.o.</b> Svätoplukova 3230/5, 01001 Žilina, IČO: 46467831, DIČ: 2023396210, IČ DPH: Sk2023396210	§ 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
---	--

So súhlasom dotknutej osoby, alebo na jeho/jej príkaz môžu byť osobné údaje poskytnuté ďalším príjemcom.

### **3. Prenos osobných údajov do tretej krajiny / medzinárodnej organizácii**

Prenos do tretích krajín, alebo medzinárodných organizácií sa nevykonáva.

### **4. Identifikácia zdroja, z ktorého boli osobné údaje získané**

Priamo od dotknutej osoby (osobne, emailom, telefonicky, cez web stránku prevádzkovateľa)

### **5. Doba uchovávanía osobných údajov**

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu- ukončenia súťaže. V prípade samostatne udeleného súhlasu, môže prevádzkovateľ aj zverejňovať osobné údaje dotknutej osoby po dobu 5 rokov odo dňa vyhodnotenia súťaže prostredníctvom webu.

### **6. Profilovanie**

Prevádzkovateľ nespracúva osobné údaje profilovaním, ani obdobným spôsobom založenom na automatizovanom individuálnom rozhodovaní.

### **7. Práva dotknutej osoby**

Dotknutá osoba má právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sú o nej spracúvané, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie, alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo namietat' voči spracúvaniu osobných údajov, právo na neúčinnosť automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania, právo na prenosnosť osobných údajov, ako aj právo podať návrh na začatie konania dozornému orgánu. V prípade ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva zaslaním emailu na adresu: [hotelbystrina@hotelbystrina.sk](mailto:hotelbystrina@hotelbystrina.sk) alebo písomne na adresu prevádzkovateľa.

### **8. Povinnosť poskytnutia osobných údajov**

Dotknutá osoba (alebo jej zákonný zástupca) poskytuje svoje osobné údaje dobrovoľne, na základe súhlasu (poskytnutie nie je zákonnou/zmluvnou požiadavkou).V prípade neposkytnutia osobných údajov nebude dotknutá osoba zapojená do súťaže. V prípade, ak dotknutá osoba (alebo jej zákonný

zástupca) osobné údaje poskytne, ale neudelí súhlas so zverejnením osobných údajov v prípade výhry, bude dotknutá osoba zapojená do súťaže, ale nebude ako výherca zverejnená.



Informácia o spracúvaní osobných údajov

#### **Pre informačný systém: IS marketing**

**Informácia o spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb podľa §19 a §20 Zákona č.18/2018Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a čl. 13 a 14Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EU) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenie“)**

Cieľom tejto informácie je poskytnúť Vám informácie o tom, aké osobné údaje spracúvame, ako s nimi zaobchádzame, na aké účely ich používame, komu ich môžeme poskytnúť, kde môžete získať informácie o Vašich osobných údajoch a uplatniť Vaše práva pri spracúvaní osobných údajov.

#### **Identifikačné a kontaktné údaje:**

Prevádzkovateľom spracúvajúcim Vaše osobné údaje je Ján Špirec, J+Z Špirec, Hotel Bystrina 23, 03101 Demänovská Dolina, IČO: 108 56 706, hotelbystrina@hotelbystrina.sk, +421 903 533 971

#### **1. Účel spracúvania osobných údajov a právny základ spracúvania**

Účelom spracúvania osobných údajov je: zabezpečenie dotknutej osoby účasti v súťaži na základe dobrovoľného súhlasu dotknutej osoby. V prípade samostatne udeleného súhlasu, môže prevádzkovateľ aj zverejňovať osobné údaje dotknutej osoby ako výhercu, v rozsahu a za podmienok udelených v súhlase.

Osobné údaje sa spracúvajú na základe: dobrovoľného súhlasu dotknutej osoby podľa §13 ods. 1 písm. a) Zákona a čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia.

#### **Oprávnené záujmy prevádzkovateľa, alebo tretej strany**

Spracúvanie osobných údajov za účelom oprávnených záujmov prevádzkovateľa, alebo tretej strany sa nevykonáva.

#### **2. Identifikácia spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb**

Dotknuté osoby, o ktorých sa osobné údaje spracúvajú sú: klienti /zákazníci / potenciálni zákazníci. Rozsah spracúvaných osobných údajov: emailová adresa, telefónne číslo

#### **3. Identifikácia príjemcov, kategórie príjemcov**

Prevádzkovateľ môže poskytnúť osobné údaje oprávneným subjektom ako sú inštitúcie a organizácie, ktorým spracúvanie povoľuje osobitný právny predpis, alebo zmluvným partnerom (najmä sprostredkovateľom), ktorí sa zmluvne zaviazali prijať primerané záruky zachovania ochrany spracúvaných osobných údajov, nasledovne:

Iný oprávnený subjekt

všeobecne záväzný právny predpis v podľa § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov



**Visitero, s.r.o.**  
Svätoplukova 3230/5,  
01001 Žilina,  
IČO: 46467831, DIČ: 2023396210, IČ  
DPH: Sk2023396210

§ 34 zákona č. 18/2018 Z. z.  
o ochrane osobných údajov a  
o zmene a doplnení niektorých zákonov

So súhlasom dotknutej osoby, alebo na jeho/jej príkaz môžu byť osobné údaje poskytnuté ďalším príjemcom.

#### **4. Prenos osobných údajov do tretej krajiny / medzinárodnej organizácii**

Prenos do tretích krajín, alebo medzinárodných organizácií sa nevykonáva.

#### **5. Identifikácia zdroja, z ktorého boli osobné údaje získané**

Priamo od dotknutej osoby, cez web stránku prevádzkovateľa

#### **6. Doba uchovávania osobných údajov**

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu, najviac však po dobu ukončenia 5. kalendárneho roku, v ktorom boli osobné údaje poskytnuté.

#### **7. Profilovanie**

Prevádzkovateľ nespracúva osobné údaje profilovaním, ani obdobným spôsobom založenom na automatizovanom individuálnom rozhodovaní.

#### **8. Práva dotknutej osoby**

Dotknutá osoba má právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sú o nej spracúvané, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie, alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo namietat' voči spracúvaniu osobných údajov, právo na neúčinnosť automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania, právo na prenosnosť osobných údajov, ako aj právo podať návrh na začatie konania dozornému orgánu. V prípade ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva zaslaním emailu na adresu: hotelbystrina@hotelbystrina.sk alebo písomne na adresu prevádzkovateľa.

#### **9. Povinnosť poskytnutia osobných údajov**

Dotknutá osoba poskytuje svoje osobné údaje dobrovoľne, na základe súhlasu (poskytnutie nie je zákonnou/zmluvnou požiadavkou), v prípade ich neposkytnutia nebude informovaná o novinkách, zľavách, či iných marketingových ponukách.



Informácia o spracúvaní osobných údajov

#### **Pre informačný systém: IS kamerový systém (oprávnený záujem)**

**Informácia o spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb podľa §19 a §20 Zákona č.18/2018Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a čl. 13 a 14Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EU) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenie“)**

Cieľom tejto informácie je poskytnúť Vám informácie o tom, aké osobné údaje spracúvame, ako s nimi zaobchádzame, na aké účely ich používame, komu ich môžeme poskytnúť, kde môžete získať informácie o Vašich osobných údajoch a uplatniť Vaše práva pri spracúvaní osobných údajov.

**Identifikačné a kontaktné údaje:**

Prevádzkovateľom spracúvajúcim Vaše osobné údaje je Ján Špirec, J+Z Špirec, Hotel Bystrina 23, 03101 Demänovská Dolina, IČO: 108 56 706, hotelbystrina@hotelbystrina.sk, +421 903 533 971

**1. Účel spracúvania osobných údajov a právny základ spracúvania**

Účelom spracúvania osobných údajov je: monitorovanie priestorov prostredníctvom kamero- vého systému pre účely bezpečnosti, odhaľovania kriminality, ochrany majetku a zdravia a kontroly výrobného procesu. Osobné údaje sa spracúvajú na základe: oprávneného záujmu prevádzkovateľa, alebo tretej strany podľa § 13 ods. 1 písm. f) Zákona a čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia

**2. Identifikácia spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb**

Dotknuté osoby, o ktorých sa osobné údaje spracúvajú sú: osoby pohybujúce sa v monitoro- vanom priestore. Rozsah spracúvaných osobných údajov: záznam z kamerového systému zachytávajúci dotknutú osobu.

**3. Identifikácia príjemcov, kategórie príjemcov**

Prevádzkovateľ môže poskytnúť osobné údaje oprávneným subjektom ako sú inštitúcie a organizácie, ktorým spracúvanie povoľuje osobitný právny predpis, alebo zmluvným partnerom (najmä sprostredkovateľom), ktorí sa zmluvne zaviazali prijať primerané záruky zachovania ochrany spracúvaných osobných údajov, nasledovne:

Policajný zbor v rozsahu potrebnom §76a zákona o policajnom zbore  
na účely objasňovania priestupku  
alebo trestného činu subjekt

Iný oprávnený subjekt všeobecne záväzný právny predpis v podľa § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

So súhlasom dotknutej osoby, alebo na jeho/jej príkaz môžu byť osobné údaje poskytnuté ďalším príjemcom.

**4. Prenos osobných údajov do tretej krajiny / medzinárodnej organizácii**

Prenos do tretích krajín, alebo medzinárodných organizácií sa nevykonáva.

**5. Identifikácia zdroja, z ktorého boli osobné údaje získané**

Priamo od dotknutej osoby (pohybovaním sa v monitorovanom priestore)

**6. Doba uchovávania osobných údajov**

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu, najviac však po dobu 14 dní odo dňa vyhotovenia kamerového záznamu.

**7. Profilovanie**

Prevádzkovateľ nespracúva osobné údaje profilovaním, ani obdobným spôsobom založenom na automatizovanom individuálnom rozhodovaní.

**8. Práva dotknutej osoby**

Dotknutá osoba má právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sú o nej spracúvané, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie, alebo obmedzenie spracúvania

osobných údajov, právo namietať voči spracúvaniu osobných údajov, právo na neúčinnosť automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania, právo na prenosnosť osobných údajov, ako aj právo podať návrh na začatie konania dozornému orgánu. V prípade ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe súhlasu dotknutej osoby, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva zaslaním emailu na adresu: [hotelbystrina@hotelbystrina.sk](mailto:hotelbystrina@hotelbystrina.sk) alebo písomne na adresu prevádzkovateľa.

#### **9. Povinnosť poskytnutia osobných údajov**

Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva v zmysle Zákona, na ochranu oprávnených záujmov prevádzkovateľa a tretej strany. Dotknutá osoba rozhoduje o poskytnutí svojich osobných údajov pohybom v monitorovaných priestoroch. V prípade pohybu v monitorovanom priestore je dotknutá osoba automaticky zaznamenaná na kamerový záznam, bez možnosti rozhodnúť sa o spracúvaní/nespracúvaní svojich osobných údajov.

